

"Quality Food Traceability Scheme 2020" Application Form 「優質食品源頭追蹤計劃 2020」報名表格

Company/ Organisation Name (English) 公司/機構名稱 (英文)	
Company/ Organisation Name (Chinese) 公司/機構名稱(中文)	
Office Address 公司地址	
Name and Title of Contact Person 聯絡人姓名及職銜	
Tel 聯絡電話 / Fax 傳真	
Email 電郵	
Nature of Business 業務性質	
Products/ Services Offered 所提供的產品/服務類別	
Participating Name (Brand Name / Company Name) 參與計劃的品牌或公司名稱	
Year(s) of Operation in Hong Kong/ Macau 在香港/澳門的營運年期	

本公司透過以下途徑得知此項計劃 (可選擇多於一項)

Our company comes to know this Scheme through the following channel(s): (You may choose more than one item)

- 報章或刊物 Newspaper or Publication: (請註明 please specify) _____
- 宣傳單張 Leaflet 講座 Seminar 電郵推廣 eDM Promotion 網站 Website: (請註明 please specify) _____

支持機構 Supporting Organizations:

- 香港工業總會 FHKI 香港食品委員會 HKFC 香港物流協會 HKLA 香港物資採購與供銷學會 IPSHK
- 其他 Others (請註明 please specify) _____

Application Fee 報名費用

The fee for each application is **HK\$16,000**. Fees should be paid by crossed cheque made payable to "GS1 Hong Kong Ltd", and post to *GS1 Hong Kong - 22/F, OTB Building, 160 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong* within 7 days after form submission. Please write down the name of the participating company, contact person and telephone number at the back of the cheque with attention to "Quality Food Traceability Scheme 2020". Submission deadline is on **31 May, 2020**. (For application sent by post, the postal chop date will be regarded as the application date).

每份申請的報名費用為港幣一萬六千元正。請於遞交報名表後七日內以劃線支票繳付，支票抬頭請註明「GS1 Hong Kong Ltd」，郵遞至香港灣仔告士打道 160 號海外信託銀行大廈 22 樓 GS1 Hong Kong。支票背面請列明參加企業名稱、聯絡人姓名及電話，並註明「優質食品源頭追蹤計劃 2020」。報名截止日期為 2020 年 5 月 31 日 (郵遞申請以郵戳日期為準)。

Declaration 聲明

- *I / We would like to participate in the "Quality Food Traceability Scheme 2020" (hereinafter known as "the Scheme") in the name of the aforesaid brand name / company name.
本人 / 我們會以上述填寫的品牌 / 公司名稱為參加「優質食品源頭追蹤計劃 2020」(下稱「此計劃」)的單位。
- *I / We hereby declare that our company / organization (the Applicant) is the legal owner of the aforesaid brand / the authorized distributor or agent of the legal owner of the aforesaid brand and has obtained consent of the legal owner of the aforesaid brand to participate in the Scheme.
本人 / 我們在此聲明，本公司 / 機構(申請公司)，是上述品牌的合法持有人/ 授權分銷商/ 代理商，並已獲品牌持有人同意參加此計劃。
- *I / We hereby declare that our company / organization (the Applicant) understands and will comply with the terms and conditions as stated on this form.
本人 / 我們在此聲明，本公司 / 機構(申請公司)，明白及會遵守本申請表上的條款及細則。
- I / We hereby declare that our company / organization (the Applicant) grant approval for GS1 Hong Kong to share our case with media and collaborating partners, and publish it on GS1 publications, website and social media platforms if we have been recognized by the Scheme.
本人 / 我們在此聲明，倘若得獎，本公司 / 機構(申請公司)授權香港貨品編碼協會在 GS1、傳媒及合作伙伴的出版刊物，網站及社交平台，刊登我們獲頒發嘉許的個案。

* Participants need to agree with all declarations above. *參加者需要同時同意以上所有聲明。

Name 代表姓名: _____

Signature with Company Chop 簽署及公司圖章: _____

Title 職銜: _____

Date 日期: _____

Terms and conditions 條款及細則

Logo Usage

- I. The 'Quality Food Traceability Scheme 2020' Logo (hereinafter known as "the Logo") may only be used between 1 Sep, 2020 and 31 Aug, 2021.
- II. The Logo is used to recognize an awarded company's performance in the year applied. Samples of the promotional artwork on the Logo usage must be sent to the Organizer for final approval.
- III. The Organizer reserves the final right to terminate or modify the usage of the Logo. The Organizer reserves the final right to withdraw the usage of the Logo of any acknowledged company.
- IV. The Logo shall only be used on the promotion materials of the entitled company or the specific brand which has received this recognition.

Disclaimer

- I. All information, trademarks, logos, graphics, videos, audio clips, links and other items appearing on this application form ('Information') are for reference only and is subject to change at any time without prior notice and at the discretion of GS1 Hong Kong (hereinafter known as "the Organizer"). Whilst the Organizer endeavors to ensure the accuracy of the Information on this application form, no express or implied warranty is given by the Organizer to the accuracy of the Information. The Organizer shall bear no responsibility for any incorrectness or leakage.

Terms & Conditions

- I. I / We represent, warrant and undertake that all the information supplied in this application form and any other supplementary information and documents are true and accurate to the best of my / our knowledge.
- II. My company has an operational record(s) in Hong Kong / Macau for at least one year.
- III. The application form and / or any other information, materials, products / samples submitted in relation to the Scheme will not be returned to my/our company.
- IV. I / We agree and authorize that any of my / our business and / or any other information provided in this application form can be used by the Organizer for the purpose(s) in relation to the conduct of the Scheme, which includes the plan, judgment, promotion, editorial coverage, demonstration, presentation, pre- and post- event promotion of the Scheme, as well as communication, marketing purposes of the Organizer and I/ we agree that our information may be disclosed to the steering committee, media, and the Organizer's staff, agents, advisors and service provider(s) in connection with or incidental to the foregoing purposes.
- V. I am / We are aware that the Organizer reserves the right to accept or reject any entries without disclosing the reason(s) and has the authority to amend any judging criteria as deemed necessary without making further notice to the participants. Should there be any dispute in the result of the Scheme, the final decision will lie with the Steering Committee and the Organizer.
- VI. The Organizer reserves the right to disqualify any participant that violates the terms and conditions, and / or that is found to have made false claims on the information provided for the assessment of the Scheme.
- VII. The Organizer reserves absolute discretion on eligibility and all the judging decisions.
- VIII. Failure of any kind or rejection of the request to provide supporting documents, presentations or visits to the requested infrastructures / enterprises may be considered as forgoing the right to proceed in the Scheme.
- IX. The Organizer reserves the right to disqualify or withdraw the recognition from any company which are found to / or have employees who are found to have committed any illegal practices by the laws and regulations of HKSAR.
- X. The Organizer and its affiliates, successors, directors, employees or agents, and entities relating to the Scheme shall not be liable for any direct, indirect, incidental or consequential damages arising out of or in any way related to this application form or the Scheme under any and all circumstances.
- XI. By submitting this application, I / we and the organization which I am / we are associated, do hereby release, indemnify and hold harmless the Organizer, and its affiliates, successors, directors, employees or agents from and against any losses, damages, costs or expenses of any nature that may arise from my / our participation, acceptance or disagreement of any prize in the Scheme, and any related matters. Such indemnification shall include, but is not limited to, any claims based upon an alleged infringement of copyright or other proprietary right on participating companies' products, services, words, music, or images.
- XII. The application fee or any fee paid in relation to the Scheme is not refundable in any circumstance.

標誌的使用

- I. 「優質食品源頭追蹤計劃 2020」標誌(下稱「此標誌」)僅可於 2020 年 9 月 1 日至 2021 年 8 月 31 日期間使用。
- II. 此標誌只認可獲嘉許企業於有關年度之表現。所有採用此標誌的推廣物品樣本必須獲主辦機構的核准方可使用。
- III. 主辦機構有權終止或修改標誌的使用，也有權取消任何獲頒此標誌之機構使用標誌的資格。
- IV. 此標誌只可用於獲認可之參加企業或品牌的推廣物品上。

免責聲明

- I. 本「優質食品源頭追蹤計劃 2020」的報名表格所包含的所有資料、商標、標誌、圖像、短片、聲音檔案、連結及其他資料等(以下簡稱「資料」)，只供參考之用，GS1 Hong Kong (下稱「主辦機構」)將會隨時更改資料，並由本公司決定而不作另行通知。雖然本公司已盡力確保本網頁的資料準確性，但本公司不會明示或隱含保證該等資料均為準確無誤。本公司不會對任何錯誤或遺漏承擔責任以及賠償。

條款及細則

- I. 本人/我們確保所有於申請表上填寫的資料及提交的附件內容均屬真實，而且準確無誤。
- II. 本公司備有最少一年在香港/澳門的營運紀錄。
- III. 申請表及/或其他因此計劃而提交的所有相關資料、物品、產品/樣本將不獲退回。
- IV. 本人/我們同意並授權主辦機構可於以下情況使用申請表上提供的任何本公司及/或其他任何資料推行此計劃或相關工作，包括計劃、評審、推廣、報導式文章、示範、演示、活動前後的推廣工作，以及用於主辦機構的通訊及市場推廣工作上。同時，本人/我們亦同意在執行上述工作時，顧問委員會、媒體、評審團隊及主辦機構的職員、代理人、顧問及服務供應商或會取得本人/我們的資料。
- V. 本人/我們知道主辦機構有權在不透露理由的情況下接納或拒絕任何申請；如有需要，主辦機構亦有權對任何評審準則作出修改，而毋須預先通知參加企業。計劃評審結果如有任何爭議，以顧問委員會及主辦機構的最後決定為依歸。
- VI. 如參加者違反主辦機構的條款及細則，及/或提供予本計劃評審委員會審查的資料含有失實的陳述，主辦機構有權否決其參加資格。
- VII. 主辦機構對所有評審決定擁有最終決定權。
- VIII. 如未能或拒絕提供本計劃要求的輔助文件、演示，或安排評審委員到企業/基礎設施探訪，均被視為放棄本計劃。
- IX. 如有任何「優質食品源頭追蹤計劃 2020」企業及/或其員工觸犯香港特別行政區的法律及規定，主辦機構有權取消其「優質食品源頭追蹤計劃 2020」的資格。
- X. 對於任何因申請表或計劃而造成直接、間接、意外的或重要的損失，主辦機構及其附屬機構、繼承人、董事、員工或代理，以及所有與此計劃有關的團體概不負責。
- XI. 申請表一經送交，即代表本人/我們及我們所屬的機構放棄向主辦機構及其附屬機構、繼承人、董事、員工或代理提出索償及追究就參與、接納或不同意任何本計劃的獎項安排或相關事宜所引致的任何性質的損失、損毀、費用或支出。有關的賠償應該包括，但不限於任何基於聲稱侵犯參加企業產品、服務、文字、音樂或圖像版權或其他專有權利的索償。
- XII. 報名費或任何與此計劃有關及已支付的費用，不論任何情況，概不退回。

Privacy Statement 私隱聲明

To protect your privacy, the information you submit would be for application of this Scheme only. All information would be kept strictly confidential. 為保障閣下私隱，閣下所提供的資料只會用作申請此計劃用途，一切資料均會嚴加保密。

- Please tick this box if you do not wish to receive any promotional materials of our products or services.
如閣下不欲收取本公司有關服務/商品之推廣資訊，請在此方格打勾。